MANUAL DE INSTRUCCIONES
ASPIRADORA SIN BOLSA VC45J-8A-200

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA
Fono: 600 887 8000
www.albintrotter.cl • e-mail: atencioncliente@albintrotter.cl

Estimado Cliente y Consumidor:

Antes que todo, le agradecemos por haber elegido y adquirido un producto Albin Trotter. Por ello le damos nuestra mas cordial bienvenida a la gran familia de usuarios de productos Albin Trotter, quienes han confiado en nuestra marca, empresa y artefactos por muchísimos años. Estamos seguros de que obtendrán de este producto satisfacción y provecho. Todos en Albin Trotter nos hemos preocupado de entregar en nuestros productos el máximo de beneficios y atributos tecnológicos, de fácil uso y comodidad para nuestros consumidores y clientes.

Le aconsejamos leer con atención su manual de instrucciones y que siempre lo mantenga al alcance para consultarlo ante cualquier duda. Estamos a su disposición para aclarar cualquier inquietud, como también para recibir de usted, sus comentarios y sugerencias.

www.albintrotter.cl
atencioncliente@albintrotter.cl

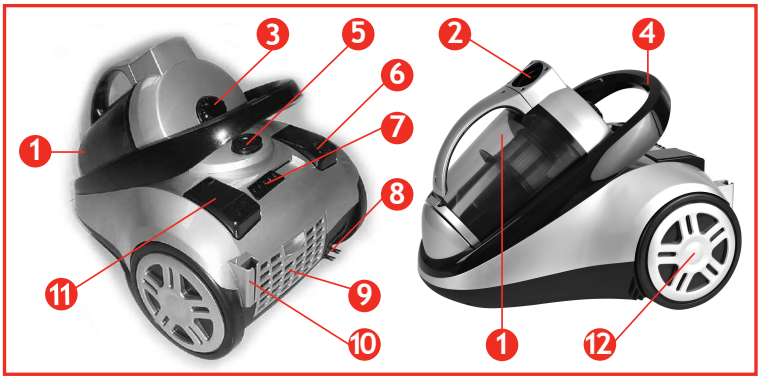
INFORMACION SOBRE SEGURIDAD

- Lea atentamente todas las instrucciones antes de poner en marcha el aparato. Guarde las instrucciones junto con la póliza de garantía para consultas posteriores y también el embalaje si es posible.
- Este artefacto fue diseñado para uso doméstico y no industrial o comercial.
- No lo utilice en espacios exteriores. Manténgalo lejos de fuentes de calor, sol directo, humedad (nunca se debe mojar) y objetos puntiagudos.
- No utilice el aparato con las manos húmedas. Si el aparato se humedece o se moja, desconéctelo inmediatamente. No lo sumerja en agua.
- Desenchufe el artefacto cuando no lo esté utilizando, antes de limpiarlo o hacer alguna mantención o limpieza.
- Desenchúfelo siempre tirando del enchufe y no del cable.
- Nunca deje el artefacto sin custodia mientras está funcionando.
- No succione nada que se esté quemando o que desprenda humo, tal como cigarrillos o cenizas aún calientes.
- No succione papel, cartón u otros objetos demasiado grandes, ya que pueden obstruir la manguera o accesorios.
- No succione elementos cortantes ni demasiado pesados, como clavos o agujas, ya que podrían romper la manguera o el filtro.
- Nunca utilice la aspiradora si el recipiente para polvo o los filtros no están correctamente instalados en su lugar. Vacíe el recipiente cuando alcance su nivel máximo.
- Para proteger a los niños de posibles accidentes por aparatos eléctricos, asegúrese que el cable que cuelga no quede al alcance de los niños.
- No use el artefacto si el cordón o enchufe están dañados, si no funciona como debe, si ha sufrido algún golpe o caída sobre una superficie mojada. Hágalo revisar por personal especializado de nuestros Servicios Técnicos Autorizados.
- Utilice sólo repuestos originales y Servicios Técnicos Autorizados por Albin Trotter.

CARACTERISTICAS TECNICAS

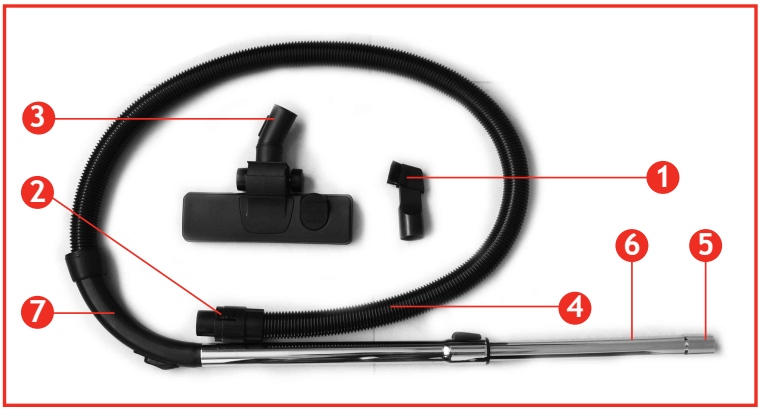
MODELO	**VC45J-8A-200**
POTENCIA	2000 W
TENSION/FRECUENCIA	220V-240V/50Hz-60 Hz
CAPACIDAD DE ASPIRACION	21 a 26 Kpa
CIRCULACION DE AIRE	2.1 a 2.4 m3/h
PODER DE SUCCION	250 a 350 W
NIVEL DE RUIDO	74 a 75 db
DIMENSIONES (anchoxaltoxfondo)	38X40X51 cm
PESO NETO	6,4 kg
PESO BRUTO	9 kg

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES



COMPONENTES

1. Recipiente del polvo
2. Entrada de aire o succión
3. Perilla para limpieza de Filtro HEPA
4. Manilla para transporte
5. Botón para retirar recipiente
6. Botón enrolla cordón
7. Control de potencia de aspiración
8. Cordón de alimentación eléctrica
9. Tapa del filtro de salida de aire
10. Soporte de tubo retráctil de aspiración
11. Botón de encendido / apagado del artefacto
12. Ruedas para fácil traslado



ACCESORIOS

1. Boquilla multifuncional
2. Conector a la aspiradora
3. Cabezal de Limpieza
4. Manguera de aspiración
5. Conexión a los accesorios de aspiración
6. Tubo telescópico retráctil en acero
7. Mango

FUNCIONAMIENTO

La aspiradora VC45J-8A-200 de Albin Trotter posee un sistema muy eficiente de recolección de polvo con el cual reduce considerablemente las partículas en suspensión en el ambiente.

La aspiradora utiliza un sistema ciclónico, el cual consiste en succionar el polvo e introducirlo a un recipiente a través de un orificio rectangular que guía y produce que el aire forme un ciclón dentro del recipiente. Al entrar a un volumen mayor las partículas más grandes se van hacia las paredes del recipiente y por la pérdida de inercia caen al fondo de éste. El aire con partículas pequeñas de polvo, para poder salir, debe pasar por un filtro HEPA el cual retiene la mayoría de partículas, incluyendo las esporas de moho, el polvo, ácaros, la caspa de mascotas entre otras. Mantener las partículas grandes en el fondo del recipiente asegura que la entrada y salida del aire no se obstruya, lo cual conduce a una mejor calidad de succión y no reduce el volumen de aspiración cuando se usa por mucho tiempo.

FIG. 1

FIG. 2

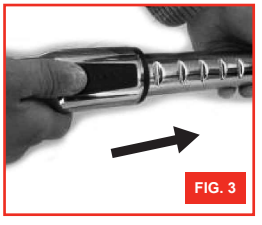


FIG. 3

FIG. 4

1. Presione los botones de la conexión de la manguera e insértelo en la entrada de succión de la aspiradora hasta que quede fijo. Para soltar la manguera presione los botones y tire de ella.
2. Inserte el tubo telescópico retráctil de acero en el mango.
3. Ajuste el tubo telescópico al largo deseado presionando el seguro.
4. Conecte el accesorio que desee en el extremo libre del tubo telescópico.

USO

1. Coloque el accesorio o boquilla en el tubo telescópico, según sea lo que va a aspirar.
2. Desenrolle el cordón al largo necesario y conecte el enchufe al toma corriente de 220V/50Hz. Verifique que el estado de la toma corriente sea el adecuado. No use alargadores o conectores de mala calidad o en estado deficiente. (ver Fig. 5)
3. Presione el botón de encendido y seleccione la potencia requerida, según sea lo que va a aspirar. (vea Fig 6)
4. Aspire a una velocidad razonable y constante.
5. Ponga atención en el largo del cable para que pueda llegar a los lugares que desee.

FIG. 5

FIG. 6

USO

CONTROL DE POTENCIA
Baja potencia: para cortinas y tejidos delicados.
Media potencia: para alfombras de pelo largo o tejidos fuertes.
Alta potencia: Para alfombras fuertes y pisos.

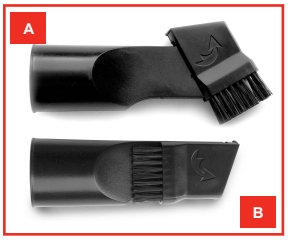
SISTEMA DE ENROLLADO DE CORDÓN ELECTRICO
Puede tirar el cordón hasta la marca amarilla. Nunca tire el cable más allá de la marca roja, el sistema se puede dañar. Esto no estaría cubierto por la garantía.

ENROLLADOR AUTOMATICO
Presione el botón de enrollado del cordón para un enrollado automático, guie el cable eléctrico para que no se formen nudos.

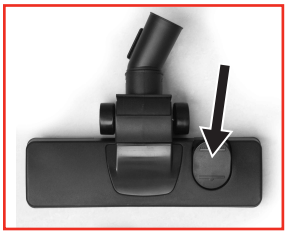
TUBO TELESCOPICO
La altura del ducto puede ajustarse a su requerimiento. Sólo presione el seguro y deslice el ducto a la posición deseada.

ACCESORIOS
(Algunos accesorios podrían no estar disponibles en algunas versiones)

1. La boquilla multifuncional tiene la opción de funcionar como:
   a) Escobilla para polvo: Este accesorio sirve para aspirar superficies irregulares y frágiles como, marcos de cuadros, marcos de muebles, libros, persianas.
   b) Boquilla para hendiduras: Este accesorio sirve para aspirar en lugares de difícil acceso, como rincones, juntas de cojines de sillones.



3. El cabezal de limpieza tiene dos posiciones que se manejan con el pedal superior.
   · Para suelos lisos (baldosas, pisos de madera) presione el pedal para bajar el cepillo.
   · Para Alfombras presione el pedal para levantar el cepillo.



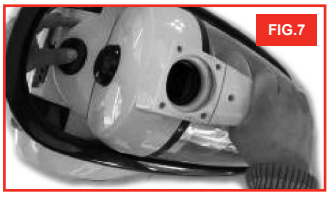
USO

REGULADOR DE AIRE
Abra el regulador de aire ubicado en el mango, para liberar el aire y así retirar objetos atascados en los accesorios.
También puede utilizar esta función para disminuir la presión de succión cuando lo requiera.

FILTROS
Su artefacto está provisto de tres sistemas de filtrado:

1. Recipiente de polvo transparente
Este producto funciona sin bolsa y para recolectar el polvo posee un recipiente plástico de fácil limpieza para el usuario. En este sistema de aspiración, el polvo es succionado al interior del recipiente mediante la fuerza centrífuga generada por un flujo ciclónico de aire. El aire asciende dejando prácticamente la totalidad del polvo aspirado en el recipiente mientras en tanto que las partículas más pequeñas son retenidas por el filtro HEPA. Como resultado de esta tecnología, el aire que sale es más puro que en los sistemas tradicionales reduciendo las partículas en suspensión en el ambiente.

2. Filtro de protección de motor.
(Cubierta de filtro HEPA de acero inoxidable y Filtro HEPA dentro del recipiente de polvo)
Si siente que pierde poder de succión, apague la aspiradora y gire unos dos círculos la perilla de limpieza de filtro HEPA que se encuentra sobre el recipiente. Luego vuelva a encender la aspiradora.
Una vez que el polvo haya alcanzado el punto marcado como MAX en el recipiente de polvo, proceda como a continuación:
- Presione el botón para liberar el recipiente (Fig. 7).
- Desmonte el recipiente de polvo (Fig. 8).
- Presione el botón inferior del recipiente y la tapa se abrirá para eliminar el polvo (Fig. 9).
- Cierre la tapa (Fig. 10)



USO

- Gire la cubierta del recipiente en sentido anti-horario para acceder a los filtros (Fig. 11).
- Gire la cubierta del filtro HEPA en sentido horario y retírelo (Fig. 12).
- Luego sólo tire del filtro HEPA (Fig. 13). Limpie el filtro golpeándolo o cepillándolo suavemente.

FIG. 11

FIG. 12

FIG. 13

Cada tres vaciados del recipiente o en caso de solidificaciones, limpie el filtro de protección de motor HEPA dejando fluir a través de él, agua tibia en dirección de como aspira. El filtro debe reinstalarse sólo cuando esté completamente seco.

3. Filtro de salida de aire

Este filtro se encuentra en la parte posterior del artefacto. Para acceder a él debe presionar el seguro de la tapa del filtro (Fig. 14). Luego retire el filtro (Fig. 15). Sacúdalo o lávelo con agua sin detergente. Reemplace este filtro cada 6 meses para garantizar un buen funcionamiento.

FIG. 14

FIG. 15

LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato de la corriente antes de limpiarlo.
- Limpie la carcasa con un paño seco.
- Limpie los filtros que protegen el motor cada 3 veces que se vacie el recipiente de polvo. Limpie los filtros con agua tibia. Reinstale sólo cuando estén completamente secos. Nunca utilice la aspiradora con filtros húmedos o el recipiente de polvo con agua.

RESTRICCIONES

- Esta aspiradora no funciona con agua y no requiere agua de ninguna especie en sus componentes o filtros.
- No aspire líquidos de ninguna especie. Este producto aspira sólo polvos.

SERVICIOS TECNICOS AUTORIZADOS

CIUDAD	TECNICO	TELEFONO	DIRECCION
SANTIAGO	EMSETEC LIMITADA	600 887 8000	LOURDES # 728 QUINTA NORMAL
ARICA	VICTOR BARRERA	58 231018	VICUÑA MACKENNA # 907
IQUIQUE	MARIO OTAROLA	57 380025	LOS CHUNCHOS # 3586
ANTOFAGASTA	ROBERTO LAU	55 268883	PRAT # 789
	HERNAN AGUIRRE PIGATI	8 2417801	AV. PEREZ SUJOVIC # 4368E
CALAMA	ADOLFO GARCIA	9 4998358	CERRO JARDIN # 2937 VILLA ESMERALDA
COPIAPO	HECTOR SARABIA	52 213302	TENIENTE MERINO # 1354,
LA SERENA	FERID ZAMUR (CENTRO ACUARELA)	51 225229 51 227287	BALMACEDA # 373
VIÑA DEL MAR	LUIS TOLEDO	32 2397928 32 2330348	6 ORIENTE # 1256
ISLA DE PASCUA	LUIS DIAZ VENEGAS	32 551869	ARA ROA RAKEI S/N°
LOS ANDES	JUAN MARTINEZ PEREZ	34 407587	MAIPU # 535 - B
SAN FELIPE	ALONSO ROJAS	34 506713	CALLE 3 # 1670 CODOMINIO EL CARMEN
SAN ANTONIO	GUILLERMO ABARCA	35 231435	BATISCAFO # 1045, ALTO MIRADOR
RANCAGUA	PATRICIO MIRANDA	72 230009	CUEVAS # 871
	JORGE GONZALEZ SALAMANCA	72 225225	RUBIO # 267
RENGO SAN FERNANDO	DAVID MORA	72 681325	LA PANDINA # 425
CURICO	ALFREDO ARENAS AVS LTDA	75 311561	CARMEN # 860
TALCA	HUMBERTO ABARZA	71 224877	2 SUR # 1640
	MANUEL HONORATO MORALES	71 233858	2 SUR # 1791
LINARES	CARLOS BICHET TECNIHOGAR	73 213031	LAUTARO # 553
CHILLAN	CRISTIAN VIDAL	42 214516	ISABEL RIQUELME # 754 LOCAL 32
CAUQUENES	CRISTIAN YAÑEZ	9 5703325	ANTONIO VARAS # 808
CONCEPCION	TECNOGAS	41 2465593	ANGOL # 1272 A
	TECNOCOLLAO	41 3171506	AV. COLLAO # 772
	YA-DU GAS CONCEPCION	8 6501945	
LOS ANGELES	ROBERTO CASTILLO	43 323523	COLO-COLO # 712
TEMUCO	RAMON TORRICO	45 346979	PJE COILACO # 0815
	LUIS LAGOS	45 244830	SAN MARTIN # 02170
	EDUARDO FIERRO	45 910615	GRAL MACKENNA # 46
	CITYGAS LTDA	45 405799	LANALHUE # 1455
PUCON	CARLOS PEREZ	45 442742	CALLE PERU # 485
VALDIVIA	REINALDO PATIÑO	63 525003	PEDRO DE VALDIVIA # 512
	JORGE CARCAMO	63 218193	BAQUEDANO # 721
OSORNO	ROBERTO HERRERA	64 247847	GUILLERMO FRANCKE # 325
	MARCELO CASAS WIEDERHOLD	64 264450	PATRICIO LYNCH # 1735
PUERTO MONTT	MIGUEL GUASP TRIC-C	65 262016	DOCTOR MARTIN # 559 OF B
	ARTURO ALVAEZ	9 2157901	LOS GIRASOLES # 9593
	LUIS JOSE SEPULVEDA	65 262401	AV. NUEVA # 1730 SOCOVESA
COYHAIQUE	JORGE TORO BAEZ	67 232411	SIMPSON # 780
PTO. NATALES	CAMILO CULUM MAGAN	61 414450	PJE DON BOSCO # 0173

Para mayor información consulte nuestra página web: www.albintrotter.cl

Albin Trotter, Calidad de Vida desde 1927

LÍNEA BLANCA • ELECTRODOMÉSTICOS
AGUA CALIENTE • CALEFACCIÓN • EMPOTRABLES

COCINAS

CAMPANAS

HORNOS

ENCIMERAS

CALEFONES

CALEFON TURBO

CALEFON INDUSTRIAL

TERMOS

CALEFACTORES

ESTUFAS

CALEFACTORES LEÑA

ESTUFA MURAL

PATIO HEATER

ASPIRADORAS

HORNOS ELECTRICOS

DISCOS

SECADORAS

LAVADORAS

LAVAVAJILLAS

LAVAPLATOS

POLIZA DE GARANTIA LEGAL

Artefacto: _____

Nº de serie: _____

Fecha de compra: _____

Nº factura / boleta comercial e industrial: _____

Nº factura / boleta distribuidor: _____

Trotter S.A. garantiza el correcto funcionamiento del producto, objeto de la presente póliza en la forma, plazos y condiciones siguientes:

1. Esta Póliza deberá hacerse efectiva ante cualquier Servicio Técnico Autorizado Albin Trotter, con la presentación de la factura o boleta de compra.

2. La garantía cubre defectos de fabricación y fallas, libre de costo. Se excluyen de esta garantía legal los daños ocasionados por hechos imputables al consumidor tales como rayas, abolladuras, instalación defectuosa, así como también a causas de fuerza mayor como fenómenos climáticos, geológicos o actos vandálicos.

3. Esta garantía tendrá una vigencia de 90 días a contar de la fecha de emisión de la factura o boleta. Cumplido el plazo de garantía legal de tres meses **Trotter S.A.** otorgará un servicio exclusivamente de reparación gratuita hasta completar 12 meses, siempre que el artefacto no haya sido intervenido por terceros y sus defectos sean por razones no incluidas en los puntos 2 y 5 de la presente póliza. Se deja claramente establecido que vencido dicho plazo se extingue irrevocablemente el servicio de asistencia gratuita.

4. Para todos los productos móviles la garantía se da en el lugar del Servicio Técnico Autorizado, no se concurre a domicilio.

5. Específicamente se excluye de la cobertura de garantía los siguientes servicios no atribuibles al artefacto:

- Daños ocasionados al producto por un hecho imputable al consumidor y/o a terceros.
- Por accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Problemas o daños causados por mala instalación.
- Visitas para realizar capacitación de funcionamiento al usuario.
- Artefacto usado en instalaciones no domésticas, para lo cual fue diseñado.
- Mala instalación eléctrica.
- Quiebre de ampolletas, bujías, piezas de vidrio o plástico desmontables.
- Diferencias y alteraciones de color en las piezas, acabado interior exterior (enlozado y pintura), y deterioro de partes y piezas por utilización de productos en su proceso de limpieza.
- Mantenciones que se deben realizar según los periodos indicados en el manual del usuario.
- Reparación de daños ocasionados por congelamiento o debido a condiciones climatológicas extremas.
- Problemas o daños causados por un mal uso del artefacto.
- Daños causados por variaciones de voltaje o ciclaje.
- Daños ocasionados por conexiones eléctricas deficientes.

Servicio de Asistencia Técnica Albin Trotter
Lourdes 728 Quinta Normal - Santiago
Fono: 600 887 8000 • atencioncliente@albintrotter.cl • www.albintrotter.cl

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE

600 887 8000

atencioncliente@albintrotter.cl

VENTAS

Teléfonos (56-2) 887 80 22, 887 80 23, Fax 596 0887

contacto@albintrotter.cl

www.albintrotter.cl